

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), JANUARY 31, 1950

ŠTEVILKA (NUMBER) 21

NOVI GROBOVI



ADOLPH F. GRAJZAR

Po dolgi bolezni je snoči umrl v Črile vojaški bolnišnici Adolph F. Grajzar, star 25 let. Stanovalec je bil v Kiwanis Lake, O. Rojen je bil v Clevelandu in je pohačal Collinwood High šolo. V zadnji vojni je služil tri leta pri zračni sili v Južnem Pacifiku. Delal je pri Picker X-Ray Corp.

Tukaj zapuščajo soprogo Constance, rojena Culbertson, hčerko Catherine, staro dve leti, očeta Franka, doma iz Valberga na Gorenjskem, mater Anno, rojeno Bavec, doma iz Nadelles pri Ložu, in veliko drugih sorodnikov. Pogreb se vrši v četrtki popoldne iz Železovega pokopnega zavoda, 458 E. 152 St., na Riverview pokopališče v Novelty, O.

JOSEPH STAMPFEL

Nagroma je umrl v soboto zvečer v Buffalo, N. Y., Joseph Stampfel, star 40 let. Podlegel je srčni kapi. Rojen je bil v Clevelandu kot sin poznane Stampfelove družine, ki je dolgo vrsto let vodila modno trgovino na St. Clair Ave. Zadnjih pet let je delal pri White Motor Co. v Buffalo.

Zapuščajo ženo Constance, rojeno Ecker, sina Robert J., mamo Mrs. Pauline Stampfel in brata Robert J. ter Edward B. Mati je umrla leta 1929, oče pa leta 1941. Truplo je bilo prepeženo v Cleveland za pokop. Pogreb se vrši v sredo jutraj ob 9:30 uri iz Monreal pokopnega zavoda, 11005 St. Clair Ave., v cerkev sv. Alojzija ob 10. uri in nato na pokopališče Calvary.

Zadušnica

Jutri, v sredo jutraj ob 8:30 uro se bo brala zadušnica v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave., v spomin šestih obletnic smrti Martin Vinšek. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravi udeležijo.

Kampanja March of Dimes ne bo uspešna?

Na področju širšega Clevelanda kampanji March of Dimes grozi polom. Kvota je bila določena na \$400,000, toda do včeraj zvečer je bilo nabrano le \$262,886, kar pomeni \$137,114 manj od določene kvote. Kampanja bo zaključena danes in prostovoljni nabiralci prispevkov bodo morali vložiti skrajne napore, da zberejo vsoto, ki še manjka.

KONVENCIJA PROGRESIVNE STRANKE BO V FEBRUARJU

WASHINGTON, 29. jan. — Predsednik Progressivne stranke Elmer A. Benson je danes naznanil, da se bo 24., 25. in 26. februarja vršila v Chicagu državna konvencija Progressivne stranke. Na konvenciji bo organizirana strategija za jeseenske volitve.

Benson, ki je bivši guverner Minnesote, je izjavil, da Progressivna stranka napreduje kljub kampanji laži. Na občinskih volitvah v New Yorku je dobila 14 odstotkov glasov, v Lowellu, Mass. 21 odstotkov, v Detroitu pa sta dva kandidata za kouncilmana dobila vsak po 110,000 glasov.

ABESINIJA PROTESTIRA, KER JE ZA GUVERNERJA SOMALIJE POSLAN FAŠISTIČNI GENERAL

LAKE SUCCESS, 29. jan. — Abesinska vlada je danes poslala oster protest organizaciji Združenih narodov, ker je krščansko-demokratska italijanska vlada de Gasperi imenovala za guvernerja v Somaliji znanega fašističnega generala Guglielma Nasi.

Somalija je pred vojno bila italijanska kolonija, toda po vojni je Italija zopet dobila Somalijo na osnovi sklepa Generalne skupščine Z. N.

Abesinska vlada je v svojem memorandumu Združenim narodom zaprosila, naj se ne odobri imenovanja Nasija za guvernerja Somalije in apelirala na vse miroljubne države, naj jo podprejo.

V abesinskem memorandumu je označen za fašističnega armadnega častnika, ki je aktivno sodeloval v abesinsko-italijanski vojni. Njega je soglasno z izjavo Abesinije Zavezniška komisija za vojne zločine proglasila za "vojne zločinca."

"Njegovo vrnitev v vzhodno Afriko abesinska vlada smatra za grožnjo varnosti Abesinije," je med ostalim rečeno v memorandumu.

Abesinska vlada je opozorila, da je Italija dobila poverjenstvo za dobo desetih let, toda v tej dobi mora pripraviti somalijsko ljudstvo za polno neodvisnost. Pristavlja, da si je fašistični general Nasi kot poveljnik okupacijskih čet v Harari prizadeval, da bi ohranil nepismenost vzhodno-afriškega ljudstva. Vsled tega je po mnenju abesinske vlade dvomljivo, da bi somalijsko ljudstvo res bilo pripravljeno za neodvisnost.

Medtem pa poročila iz dobro obveščenih krogov pravijo, da je vrnitev Somalije Italiji povzročila stanje vojne napetosti na meji med Abesinijo in Somalijo. Abesinija se oborožuje, razširja svoje letalske sile in vrši nabore mladeničev za obvezno vojaško vežbo.

Abesinci zelo sovražijo Italijane, odkar je Mussolini leta 1934 sprožil napad na njihovo državo.

Poroka

V soboto se bosta poročila v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. Miss Rose Kravos, hčerka Mr. in Mrs. Herman Kravos iz Chardon, O., in Mr. Mike E. Kocjan ml., sin Mrs. Pauline Kocjan, ki vodi gostilno Mike's Cafe na 1297 E. 55 St. Mlademu paru čestitamo in mu želimo vse najboljše v zakonu!

Seja in predavanje

V četrtek zvečer ob 7:30 uri se vrši seja krožka št. 1 Prog. Slovenk v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Po seji bo predaval dr. Hayes o revmatizmu in kazal bo slike v zvezi s tem. Članice so prošene, da pridejo ob času na sejo, k predavanju pa so vabljeni tudi moški in nečlanice.

Mesina postava za pravično uposlitev

Clevelandski mestni svet je snoči s 27 proti 5 glasovom odobril lokalno mestno postavu za obvezne pravične navade pri uposlitvi. Postava prepoveduje predsodke pri uposljevanju zaradi barve kože, vere ali pa narodnosti.

Katoliški časopis v Španiji napada Achesonovo izjavo

MADRID, 26. jan. — Trije madridski dnevniki so danes objavili Achesonovo izjavo v zvezi z ameriško politiko napram Španiji. Časopisi pa so ostro napadli Achesona, češ, da se vmešava v notranje zadeve Španije.

(Acheson je nedavno izjavil, da bi Zedinjene države podpirale resolucijo, predloženo Organizaciji združenih narodov, ki bi odstranila ovire za diplomatske zveze s fašistično vlado Španije, toda je obenem izjavil, da to še ne pomeni, da Zedinjene države odobravajo fašistični režim v Španiji. Pristavil je, da Zedinjene države nadaljujejo s svojimi napori, da bi nagovorile špansko vlado, naj stori korake k demokratični obliki vlade, ki da nudi "najboljše upe za porast osnovnih človeških pravic in svobodščin v Španiji.")

Katoliški dnevnik Ya je v zvezi s to Achesonovo opombo podal sledeči trpki komentar: "Mi ne moremo dovoliti, da se nas poučuje, kaj naj storimo v naših lastnih zadevah. To je naša stvar in bi bilo dosti boljše, da se to v polnosti prizna."

Dnevnik, ki zagovarja interese rimsko-katoliške cerkve, je objavil tudi poročila svojega dopisnika v New Yorku.

Krožek št. 3 Prog. Slov.

Članice krožka št. 3 Progressivnih Slovenk se vabi na redno sejo v sredo zvečer ob 7:30 uri v navadnih prostorih Slov. društvenega doma na Recher Ave. Seja je zelo važna radi veselice in na dnevnem redu so tudi druge zadeve za rešiti, zato se prosijo polnoštevilno udeležbo.

Za slepe otroke

V našem uradu sta izročila Mr. in Mrs. Joe Susteršič iz 978 E. 78 St. vsoto \$3 za slepe otroke v domovini v spomin pokojnega Matt Zandar. Hvala lepa!

Iz bolnišnice

Iz Polyclinic bolnišnice se je v nedeljo vrnila Mrs. Elizabeth Ludvik iz 1110 E. 63 St. Začasnno se nahaja pri svoji sestri Mrs. Julia Ivančič, 1241 E. 61 St., kjer jo prijateljice lahko obiščejo.



PRODAJALCU AVTOV SE NI POSREČILA ŠALA NA RAČUN RUSOV

EAST LIVERPOOL, O., 28. jan. — Tukajšnji trgovec z avti Eddie Lane je mislil, da je jako duhovit, ko si je v zvezi s prodajo avtov dovolil šalo na račun sovjetskih rubljev.

Lane je dal v časopis oglas, da ima naprodaj avto s "sibirskim radio aparatom" in da je bil kupljen "z nesnažnim kapitalističnim denarjem." Kljub temu pa ga je ponudil naprodaj za — 1,275 rubljev.

Trgovec pa se ni dolgo smejal temu oglašju, za katerega je menil, da je posebno posrečena šala. Pri njemu se je namreč zgledala neka Mrs. Ruth Rayl, položila na mizo dva bankovca po tisoč rubljev in zahtevala avto.

Zastoj se je Lane izgovarjal, da se je samo šalil in da avto prav za prav stane \$1,275. Mrs. Rayl mu je odgovorila, da če se je on šalil, je ona ponudbo vzela resno in da ho iztirala avto potom sodnije.

Kot zglela bo "duhovitega" trgovca stal oglas ravno \$1,275, ker sovjetske rublje ne more menjati. No, pa jih bo imel za spomin.

Republikanci hočejo Achesonovo ostavko

WASHINGTON, 28. jan. — Skupina republikanskih članov poslanske zbornice, med njimi dva člana odbora za zunanje zadeve, so danes zahtevali, naj državni tajnik Dean Acheson poda ostavko.

Kongresnik Lawrence H. Smith, vodilni republikanski član odbora za zunanje zadeve, je izjavil, da je Acheson prenehal biti koristen vladi. Pristavil je, da bi Acheson, če že ne želi podati ostavke, moral vsaj pojasniti, zakaj se je zavezal za Algerja Hissa, ki je bil obsojen na pet let zapor, češ da je izročil državne papirje bivšemu vojnemu huntu Chambersu.

Republikanski kongresnik Donald L. Jackson, ki je tudi član odbora za zunanje zadeve, pa je izjavil:

"Če državni tajnik ni pripravljen zavzeti bolj stvarno stališče kar se tiče tak položaja na Daljnem vzhodu kot njegovih osebnih starih znanec, bi njegova ostavka boljše služila interesom ameriškega ljudstva."

Achesona je napadel tudi republikanski kongresnik Leslie Arends, ki je rekel, da bi Acheson moral takoj podati ostavko. "Če tega ne stori, pozivljem predsednika, naj ga vpraša za ostavko," je rekel Arends.

Redna seja

Redna seja društva Carniola Hive št. 493 TM se vrši v sredo zvečer ob 7:30 uri v dvorani št. 1 SND na St. Clair Ave. Članice so vabljene, da se udeležijo v polnem številu.

Nocoj ob 8. uri bo Slovenska sekcija March of Dimes priredila plesno veselico v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Sodelujejo vsi slovenski orkestri. Vabljeni ste, da se udeležite.

Državni tajnik Acheson apelira na kongres, naj spremeni sklep za vojaško pomoč južni Koreji

Ambasador Jessup obljubil podporo lutkarskemu cesarju

SAIGON, Indokitajska, 29. jan. — Ameriški ambasador Philip C. Jessup je dal danes jasno vedeti, da bodo Zedinjene države kmalu priznale po Francozih ustanovljeno republiko Viet Nam in njenega lutkarskega "cesarja" Bao Dai-ja. Slednjim se je Jessup že drugič sestel v Hanou. Včeraj mu je izročil sporočilo državnega tajnika Deana Achesona, ki izraža zadovoljstvo, da je Bao Dai prevzel "vodstvo" v Viet Namu.

Jessup sicer ni hotel podati nobene odprte izjave, toda na njega so močno pritiskali Francozi, ki si potom lutkarskega "cesarja" Baoa želijo ohraniti Indokitajsko kot kolonijo.

Na Indokitajskem imajo Francozi velike preglavice z dejanskim ustanoviteljem Viet Nama Ho Či Minhom, ki ima svojo lastno vlado in vojsko. Toda Ho je bil v "šoli" v Moskvi in ga smatrajo za komunističnega voditelja. Odkar je končala vojna, so se uporni domaćini zoperstavljali francoskim kolonialnim zavojevalcem. Uporniki imajo pod svojo kontrolo 80% vsega ozemlja Viet Nama, medtem ko Bao, ki je nekoč bil tudi japonski lutkarski cesar, "vlada" le v večjih mestih.

Francoski komunisti so proti "cesarju"

PARIZ, 28. jan. — Francoski komunistični voditelj Maurice Thorez, je danes v parlamentu trpko napadel zakonske predloge, da se prizna režim lutkarskega cesarja Bao Dai-ja na Indokitajskem. Izjavil je, da je vlada naklonjena upostavitvi kolonialnega sistema na Indokitajskem in da vsled tega poziva Zedinjene države, naj jo podprejo in priznajo Bao-a, katerega pa indokitajsko ljudstvo ne mara.

Drugi komunistični govornik, Rene Arthaud, pa je odprto pozval francoske vojake na Indokitajskem, naj se ne borijo, ampak pristopijo na stran Indokitajcev. Obenem je apeliral tudi na pristaniške delavce, naj ne tvorijo na ladje orožje, s katerim se bo pobijalo indokitajsko ljudstvo.

Preselila se v Cleveland

Iz Kemmerer, Wyo., je prišla v Cleveland Miss Gloria Lambert, ki bo sedaj bivala pri svoji materi in očimu Mr. in Mrs. Andy in Mary Bozich, 1222 E. 172 St. Dobrodošla!

WASHINGTON, 30. jan. — Državni tajnik Dean Acheson je danes apeliral na kongres, naj zavrže prvotni sklep in odobri južni Koreji vojaško pomoč v znesku \$60,000,000.

Acheson je na pričaju pred kongresnim odborom za zunanje zadeve izjavil, da bi bilo zelo nesrečno, če bi Zedinjene države zavrgle pomoč Koreji.

Predsednik odbora Kee je rekel, da je Acheson predlagal, da se omenjeno vsoto od \$60,000,000 za pomoč Koreji vključi v skupno zakonsko predlogo za podaljšanje zakonske predloge za Kitajsko do junija leta 1951.

V pomožnem skladu za Kitajsko je ostalo le še kakšnih \$103,000,000. Soglasno z izjavami državnega tajnika bi se od vsote lahko le mali del potrošilo do 30. junija in to večinoma za "ekonomske pomoči" Formozu, kamor je zbežal kitajski nacionalistični diktator Čiangkajšek po porazu na kopneni Kitajski.

Potankosti Achesonovega pričanja niso bile razkrite. Predsednik odbora Kee je rekel, da je Acheson govoril tudi o sedanjem položaju na Kitajskem, toda ni hotel povedati, kaj je državni tajnik rekel v zvezi s tem vprašanjem.

Stavka uposlencev telefonskih družb oklicana za 8. feb.

WASHINGTON, 30. jan. — CIO unija delavcev uposlenih pri telefonskem sistemu je danes oklicala za 8. februarja stavko svojih 100,000 članov.

S stavko bo paraliziran celotni telefonski sistem Bell, če družbe pravočasno ne bodo sprejele zahteve unije za nov kontrakt.

Unija zahteva 35-urni delovni teden namesto sedanji 40-urni, zboljšave penzijskega in poštinskega plana in znižanje dobe za vaje.

Predsednik unije Joseph A. Beirne je izjavil, da bodo delavci prav gotovo zastavkali, če vlada ne bo posredovala ali pa če se družbe ne bodo premislile. Pojasnil je, da operatorji dobijo okrog \$35 do največ \$52 na teden.

Predsednik CIO Philip Murray je obljubil vso podporo uposlencem pri Bell Telephone Systemu.

Stavka ne bo prizadela Ohio Bell Telephone Co.

Direktor ohijskega oddelka CIO unije Communications Workers of America, Thomas Ryan je snoči v Youngstownu izjavil, da stavka telefonskih delavcev ne bo prizadela Ohio Bell Telephone Co., ki da se še ni začela pogajati za nov kontrakt. Opozoril je, da bodo prizadele le one družbe, ki so pogajanja začele, toda so s pogajani prišle v zastoj.

V bolnišnici

V St. Luke's bolnišnici se nahaja Philip Troha iz 15310 Daniel Ave. Zdravje se mu polagoma vrača in prijatelji ga lahko obiščejo. Upamo, da se bo kmalu zdrav vrnil na svoj dom!

Papeževa navodila za boj duhovščine proti komunizmu

RIM, 28. jan. — Papež Pij XII. je danes objavil stroga navodila za italijansko duhovščino v zvezi s tekočim križarskim pohodom proti komunizmu, ki se je začel s proglasitvijo svetega leta.

Papež je zabičal duhovnikom, da ne smejo ostati o b strani, ampak sodelovati z ostalimi katoliškimi množicami. Opozoril je vse župnike 25,000 italijanskih župnij, da moramo mobilizirati svoje vernike, ki so pripravljeni ohraniti "duhovno dedščino, ki so jo sprejeli od preteklih generacij."

Sv. oče je v svojih navodilih jasno povedal, kako mora duhovščina sodelovati z navadnimi katoliškimi množicami. Duhovniki v najmanjši vasi in najbolj oddaljenih kotih Italije se morajo pridružiti kampanji in organizirati katoličane. Dalje je papež omenil tudi štiri najvažnejše katoliške politične organizacije, ki jih morajo duhovniki utrjevati v svojih župnijah.

V zvezi z organizacijskimi vprašanji je papež očitno mislil na italijansko komunistično stranko, ko je rekel, da "naši nasprotniki zelo dobro izkoriščajo organizacijo z uporabo novih in drznih metod, ki jih oblikujejo v svoja najboljša orožja, da bi zapeljali in zmedli množice." Opozoril je, da bi duhovščina morala delati isto, čeprav je mogoče v kakšni vasi le malo oseb, ki so pripravljene pomagati cerkvi.

Smatra se, da so papeževa navodila direktni ukaz o mobilizaciji vseh duhovnikov in vernikov, da bi se v svetem letu razbilo ali pa vsaj omajalo močnejše levičarske sile.

Dobile nagrade

Ob priliki velike razprodaje v Grdinovi trgovini na 6111 St. Clair Ave. so bile oddane nagrade, katere so dobili: Anne Mavko, 6235 St. Clair Ave., Princie Spencer, 6215 Hough Ave., Angelo Vidigoy, 851 E. 144 St., C. Bier, Mary Stifter, 1006 E. 63 St., Beatrice Downing, 907 E. 67 St., Carol Yost, 1378 E. 53 St., Elizabeth Baskovic, Mary Kardun, 1026 E. 76 St., Dorothy Godic, 1115 Norwood Rd., Mary Blatnik, 1193 E. 61 St., Frances Blatnik, 22897 Ivan Ave., Rost Miller, 5602 Carry Ave., Antonia Mihevc, 1135 E. 60 St. in Mary Koffolt. Imena oseb, ki so bile deležne nagrad, so predstavili: Mr. Joe Ronsoe, Juanita Halasz, Maxime Wayman in Dolores Strah.

V novih prostorih

The Jugoslav Village klub, ki se je nahajal pri E. 55 St. in St. Clair Ave., se je preselil v nove prostore na 911 Maud Ave., od E. 79 St., južno od St. Clair Ave.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KAPITULACIJA MR. ACHESONA

V zvezi z izjavo državnega tajnika Deana Achesona, da bodo Zedinjene države podpirale resolucijo predloženo Organizaciji združenih narodov, s katero bi bila preklicana resolucija iz leta 1946, ki svetuje članicam, naj ne upostavljajo diplomatske stike s fašističnim režimom v Španiji, je urednica liberalne revije The Nation, Freda Kirchwey, objavila sledeči članek:

Zadnji teden je v newyorški Herald Tribune bila posvečena cela kolona veličanju Deana Achesona kot državnega tajnika. Na drugi strani istega časopisa je sam Mr. Acheson učinkovito ovrgeto to sodbo. Njegovo pismo senatorju Connally-ju v prid upostavitvi polnih diplomatskih odnosov s Francovo Španijo, ni bila izjava "velikega" državnega tajnika. Kvečjemu je to bil poskus apiziranja desničarskih kritikov vladne politike na Daljnem vzhodu s tem, da se jim je vrglo podkupnino. Najhujše — in jaz verujem, da najhujše pomeni resnični namen — je, da je sprožil napore, da se Francov režim reši pred predstoječim razsulo. Če nista bila navzoča eden ali pa oba namena, je njegovo pismo popolnoma brez pomena, kajti zadeva sama po sebi ni tako nujna, ker resolucijo Združenih narodov, ki priporoča izključitev Francovih predstavnikov iz agencij Združenih narodov in odpoklic poslancev iz Madrida, se ne more v nobenem slučaju preklicati pred prihodnjim sestankom Generalne skupščine, ki bo verjetno v jeseni. Ali bi ne bilo bolj normalno za Mr. Achesona, da je sugeriral Mr. Connally-ju, da se vprašanje Španije preloži za bolj primeren datum? Toda očitno je, da ostali oziri niso bili "postranski"; bili so izrazito v ospredju. Ker se jih iskreno ni moglo omeniti (težko, da bi slišali Mr. Achesona: No, fantje, kako bi bilo, če bi vam dal Franca v zameno za Formozo?) je bil Državni oddelek prisiljen, da ustvari enega od najbolj nasprotujočih in nepričljivih dokumentov, ki so zadnje čase bili objavljani.

Kajti ostali oziri so pereči, čeprav se jih ne omenja. Prvič, celotni vladni zunanji program bolj učinkovito ogroža dvo-stranska opozicija, kot pa katera koli koalicija, ki jo lahko Mr. Acheson brzda. Glasovanje preteklega tedna glede izdatkov za Korejo je ostro opozorilo na bodoče ovire. Nagon, da se podkupi zakrknjene izolacionistične nacionaliste, je povsem umevno močan, toda na nje ga se lahko računamo samo na praktični osnovi, da se državnega tajnika, ki je dober in izkušen odvetnik, opozori, da se "blackmail" redko kdaj izplača; kongresnike in ostale, ki želijo financirati novo zaroto s Čiangkajšekom, se ne bo spravilo k molku s tem, da se obljubi delež Francu. Ne samo razni samoimenovani kongresni odposlanci, ki so prinesli nazaj sporočila o potrebah Španije in odlikah Franca, ne samo vojaška družba, ki želi za vsak slučaj spraviti Španijo v svoj žep, ne samo Vatikan, katerega agentje odprto delujejo v in okrog Capitola in izvršnih oddelkih, pač pa poleg teh važni industrijski in poljedelski interesi — posebno bombažni in žitni — vrečijo, da hočejo business s korumpirano fašistično državo, če bo le Mr. Acheson skrbel, da bodo plačani v dolarji. Da bi se prežrlo te pritiskne za namenom, da se obdrži proti-Francovo linijo, bi pomenilo imeti političen pogum in vodstvo.

Mogoče bi bilo naivno, stikati za temi odlikami pri ljudeh kot sta predsednik Truman in državni tajnik Acheson, ki nista o Španiji imela nobenega drugega mnenja, kot pa o nerodni zapuščini iz dnevov, ko je fašizem bil sovražnik. Mrzla vojna je zvišala pritisk in simbolu vzela vso moč, ki ga je še imel za naše najvišje uradnike. Za njih prav gotovo Franco ni nič manj neokusen kot je Tito, katerega smo priznali, ali pa Mao, katerega bomo nedvomno kmalu priznali. Toda z druge strani je Caudillo pripravljen, da nam "služi" pri nalogi, da zadržimo Rusijo in porazimo komunizem. Obležite ga v par svobodščin in finančne pomisleke, pa boste dobili vladarja, ki lahko sedaj postane sprejemljiv za zapadno Evropo kot "zaveznik" v ERP (Marshallovem načrtu), in Evropskem svetu, da se sploh ne omeni — in Mr. Acheson tega previdno ne omenja — v Atlantskem paktu.

(Konec jutri)

UREDNIKOVA POŠTA

St. Clair Rifle and Hunting Club

Na prošli seji mi je naš predsednik naročil, da naj kaj napišem za časopis, obenem mi je rekel: "Pa da se ne boš preveč lagal; piši samo glede bankete in kaj od jage, nič politike vmes."

Torej, cenjeno občinstvo in naši stalni posetniki, nič se ne bom lagal, pač pa vas v imenu kluba vljudo vabim na naš banket, ki se vrši v soboto zvečer 4. februarja v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Pričetek ob 7. uri zvečer.

Vstopnice dobite pri vseh naših članih, sežite po njih, dokler jih je še na rokah, kajti pri vstopu morate poznati stražo, če hočete v našo družbo.

Mrs. Erjavec je glavna kuharica in je tudi dobila od kluba polnomoč, da kupi in pripravi vse dobrote sveta ter pečene piške povrh. Srnjake (seveda mlade), sta pripeljala naša lovca Zupančič in Kobal.

Tukaj se vam nudi izvrstna zabava do prihodnjega dne v nedeljo jutraj, ki gotovo še prehitro pride v veseli družbi.

Člani, ki niste bili na letni seji, vedite, da je bil sprejet predlog, da vse žene naših članov postanejo članice našega kluba. "Hej, hej, hej, kaj bo pa zdej?" je rekla Mrs. Spenko, "nič vam ne moremo škoditi."

Berta Dovgan je pa bolj drzna in pravi: "Me vam bomo pokazale, kako se orje na klubovi farmi!"

Max Zelodec je novi predsednik. Pravi da bomo morali tako plesati kot bo on zagodil.

Podpura Max, kar zavrti nas malo, če ne bomo prežgodaj pomrli. Novi tajnik je pa ta mladi Kosec. Če bo znal ta mladi tako čvrsto voditi knjige kot zna stari Kosec pogledati na muho lovke puške, bo vse O. K.

Jože Dovgan, on je pa kapetan gospodarskega odbora. Hm, prajmejš, bi lahko gartrože in šmarnice rastle na klubovi farmi, ne pa robida. Če se bom jaz razjezil in če mi daste polno moč, se bo to zgodilo. Bog te usliši Joe, kajti nekateri člani smo bolj gluhoga kalibra.

Jože je bil v starem kraju in nam je opisal dosti zanimivih reči. Ampak naši jagri pravijo, da zakaj ni nič pisal od lovcev in pa od jage.

"Tukaj je par novic," pravi Jože. "Veš, da ljubljanski lovci bi radi prišli jagat na Kras, krasiki jagri so pa proti, pravijo ti ljubljanski škrici nas vedno zmerjajo s Kraševci, da imamo samo kamenje pri nas, zdaj pa hočejo po vsej sili k nam na jago! Kaj mislijo, da srne pri nas od manjena živijo?"

"No," pravim, "vidiš, Joe, kako je Kras krasan!"

Dalje pripoveduje Joe, kako je Dolf Farinov ustrelil divjega prašiča, oziroma ga je obstrlel. Prašič ranjen pa rad napade lovca in tudi Dolfetov meh bi bil razmesarjen, toda srečo je imel zaradi dveh lovskih psov, ki sta grizla ter se zaganjala v zver od vseh strani.

Joe pravi: "Veš, Tony, Dolf je bolj srčan kot si ti, on je bil pri partizanih. Zato ima korajžjo. Če bi se tebi kaj takega pripetilo, jo, ti bi se v hlače..."

Veš kaj Joe, to le vzamem na znanje, ampak tudi ti nisi izjema.

V soboto zvečer pridite na banket poslušati zanimive zgodbe naših lovcev, ki še vedno jagajo na lisice. Louis Škoda in Frank Kobal sta najbolj zaljubljeni v zvite repke.

Nekaj sem se zmislih, samo bojim se, bojim se urednika, bojim se, da bo vse skupaj vrgel v tisti koš tam v kotu. Kako bi se

malo priliznil? Ivan, veš kaj, pridi na naš banket, spoznal boš naše lovce in seveda mojo malenkost. Kuharici bomo rekli, naj ti da boljše (saj veš) in pohvali me malo.

Evo jo, tukaj je koračnica za naš klub. (Melodijo ukrademo od "Mladih vojakov"):

*Mi, lovci smo od svete Klare,
imamo puške na dve cevi.
Čake naše so rdeče,
zato pred nami zajc beži.*

*Sreča naša je večna jaga,
srce po nji nam hrepeni.
Joj, kakšna b'la bi to blamaža,
če zajc enkrat nazaj vstrel.*

*Tud' gremo po par srnjakov
v penslovanske hribe,
visoko gori tik oblakov,
lovce glavo lahko zgubi.*

*Pa to nas nič ne plaši,
močnejša je ta lovška strast.
Tako so drzni člani naši,
srnjakec mora in mora doli past.*

Anton Novak,
19801 Mohawk Ave.

Knjižna kampanja Progresivnih Slovencev

Tu je nadaljni seznam pripevalcev za knjižno kampanjo Progresivnih Slovencev:

Janko N. Rogelj je prispeval nadaljnji \$30.

Po \$25 sta prispevala: Slovenski narodni dom v LaSalle, Ill. in Slovene Independent Benefit Society, Waukegan, Ill.

Po \$10, iz Clevelanda: Društvo Modern Crusaders, št. 45 SDZ; društvo Slovan, št. 3 SDZ; pevski zbor Glasbena Matica. Društvo Kmetovalec, št. 198, Willard, Wis.; društvo št. 721 SNPJ, Aliquippa, Pa.

Nabrano na seji društva št. 151 SNPJ, Witt, Ill., \$8.

Po \$5, iz Clevelanda: Ivaška Shiffer, Frank Shiffer, Mary Smrdel, Mr. in Mrs. James Koželj v spomin K. Smrdel, društvo Cerknisko jezero, št. 59 SD, neimenovan, Joe Kodrič, društvo št. 600 SNPJ, Johnstown, Pa.; društvo št. 64 SNPJ, West Newton, Pa.

Po \$2, iz Clevelanda: Rose Sanabor, Antonia Cergol in Urška Muley.

Današnji izkaz \$189. Prejšnji izkazi \$1,586.25. Skupno z današnjim izkazom \$1,775.25.

Apel za prispevke za knjižno kampanjo je prejel vsestranski odziv. S tem so ameriški Slovenci pokazali razumevanje za lepo idejo Progresivnih Slovencev.

Vsporedno s prispevki pa prihajajo tudi nove prošnje iz domovine po knjigah in revijah. Zato je ta kampanja še vedno potrebna in v teku.

Victoria Poljšak, blagajničarka, 1114 E. 169 St., Cleveland 10, O.

Citalnica SDD se zahvaljuje

Cleveland, Ohio—Citalnica Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. se lepo zahvaljuje sledečim darovalcem: Socialističnemu klubu št. 49 JSZ za velikodušni dar \$25; društvu Naprej, št. 5 SNPJ za vsoto \$6, kakor tudi društvu Carniola Tent, št. 1288 TM za vsoto \$6.

Odbor.

JE LI LED MEHEK ALI TRD?

Poišči večji kos ledu. To ledeno opeko postavi zunaj na mrazu na dva čokica. Na žico priveži dve uteži. Ako nimaš drugega pa dve opeki. Povezni žico preko ledu ter pusti vse tako dve ali tri noči. Pravijo, da se žica v tem času preje skozi led kakor skozi testo in ne da bi se kaj poznalo na ledu. Pričaj se sam, če je to res.

NAJMANJ 100,000 LET ŽIVI ČLOVEK NA SLOVENSKI ZEMLJI

(OB ZNANSTVENIH IZKOPAVANJIH
PROF. BRODARJA PRI POSTOJNI.)

Med pomembna znanstvena raziskovanja v letošnjih poletnih mesecih spadajo tudi arheološka izkopavanja ostankov človeških bivališč iz stare kamene dobe v bližini Postojne. Ta raziskovanja vodi v okviru Slovenske akademije znanosti in umetnosti Institut za prazgodovino človeka na ljubljanski univerzi pod vodstvom prof. Srečka Brodarja. Izkopavanja v Betalovem spodmolu — jami, ki leži ob vzhodni Kurjega gradca med Velikim Otokom in Zagonom, 2 km daleč od Postojne tečejo že tretje leto po osvoboditvi.

Šele lani je prof. Brodar našel pri nas v Potočki Zijalki na gori Olševi (1700 m visoko) prve ostanke človeških bivališč iz stare kamene dobe. Od tedaj poznajo tega našega znanstvenika, njegove izsledke in znanstvene publikacije po vsem kulturnem svetu. Z njegovim imenom so najtesneje povezana skoraj vsa nadaljnja odkritja novih mest — postaj, v katerih se je pred več deset ali stoletje leti od časa do časa zadrževal človek. Prof. Brodar je pri nas prvi prikazal Slovenijo kot deželo, ki je bila močno naseljena že v ledeni dobi. Ostanke slovenskega paleolitika je odkril še blizu Njivice pri Radečah, v Špehovi ki nad Hudo luknjo pri Zgoranjem Dolcu, v Mornovi zijalki pod Belimi vodami, blizu Kostanjevice in drugje.

Zadnjem času se je ducatu naših paleolitskih postaj, ki leže po večini v Sloveniji, pa tudi onstran meja na Primorskem in v Hrvaški (Vindija pri Vazadini, Krapina in Lokve pri Delnicah), pridružila še nova, kakor kaže morda od vseh doslej znanih najpomembnejša in najdelj naseljena postaja pri Postojni.

Jamo Betalov je odkril že leta 1932 Italijan Anelli. Leto pozneje je Anelli o svojih prvih izkopavanjih poročal na speleološkem kongresu v Trstu. V naslednjih letih je nadaljeval izkopavanja in prekopaval predjamski prostor 7 m v notranjost in nekako 2 m v globino jame. Objavil pa je le odkritja iz pozne mlajše kamene dobe (neolitika). Pred vojno za časa fašistične Italije je bila zbirka najdenih artefaktov (človekovega orodja in živalskih ostankov, ki dokazujejo, da je tam nekoč prebival ali vsaj lovil človek) shranjena v Postojnskem muzeju. Med vojno so to dragoceno zbirko Nemci odpeljali v Italijo in nato še naprej v grad Pottenstein pri Nurnbergu, na Bavarsko. Tržaški list "Il Corriere di Trieste" je v začetku letošnjega leta poročal, da so Anglo-Američani te izkopane dragocenosti vrnili Italiji. Zbirka pa se še danes nahaja v Rimu in bo menda kmalu vrnjena naši državi.

Anelli je zadel le na zgornjo mejo paleolitskih plasti. Celovito kulturnih slojev iz starejših kamene dobe je v resnici našel prof. Brodar. Izkopavanja so se začela že leta 1947, nadaljevala pa so se preteklo leto in tudi letos. Dosedanja izkopavanja so vsako leto trajala približno tri mesece. Pri delu je vselej sodelovalo po nekaj študentov ljubljanske univerze, članov Ljudske študentske mladine in postojnskih srednješolcev. Celotna raziskovanja pa potekajo ob izdatni in zadostni podpori ministrstva za znanost in kulturo LRS ter Slovenske akademije znanosti in umetnosti v Ljubljani.

Novo najdišče pri Postojni nam predvsem odkriva življenje ledenodobnega človeka — prebivalca stare kamene dobe. Najgloblje najdeni predmeti ka-

žejo na kulturo, ki je brez dvoma najstarejša v Sloveniji. Iz najdenega gradiva bodo naši znanstveniki precej zanesljivo sklepali in nam povedali, kakšna sta bila način dela in življenje naših prednikov. Poleg živalskih ostankov (tedanje človekove hrane) so v Betalovem spodmolu našli dobro ohranjene koščke oglja, ki nas opozarjajo, da je pračlovek že v tisti dobi poznal ogenj. Oglje samo prazgodovinarju — paleoliticarju — ni le dokaz, da je človek v davnih dobah poznal ogenj. Nadaljnja točna mikroskopska analiza mu dalje pokaže, od katere vrste dreves je to oglje. Iz te ugotovitve prazgodovinar lahko sklepa tudi o rastlinstvu takratnega be. Rastlinstvo pa mu spet pove, ali je bila doba mrzla ali topla.

Še posebno važni so ostanke živali, katere je lovil za svojo prehrano prebivalec stare kamene dobe. V slojih Betalovega spodmola ugotovljeni kostni ostanke in zobje raznih pleistocenskih sesalcev n. pr. jamskega medveda, alpskega svisca, jamske hijene, nosoroga, različnih orjaških jelenov, losa, pragoveda in raznih glodalcev pričajo o klimatskih spremembah, ki so bile v posameznih naselitvah te jame po ledenodobnem človeku.

Kaj naj bi po dosedanjih odkritjih rekli o človeku — prebivalcu Betalovega spodmola in o najdenih predmetih, ki jih je rabil v boju za obstoj v dobi, ki jo je moral preživljati?

V največji globini 7 do 9 m odkriti sledovi nam ponujajo prejkoli ne resnično domnevo, da je pračlovek že ob svojem prvem bivanju v tej jami izdeloval kamnito orodje ter se hranil v glavnem z jamskim medvedom in rastlinstvom. Toda že bežen pregled okrog tri tisoč ostalih kosov posulje ročno obdelanega kamenitega, kremena, stega orodja, drobcev, (ki so odpadli človeku pri izdelovanju kamenitega orodja), rezil, konic, strgal, praskal, vbadal ter živalskih zob in kosti, ki so bile odkrite v globini do 7 m pod sedanjim jamskim nivojem, kaže tudi na raznoternost človekove prehrane in orodja, ki ju je pračlovek sila razširil in izpolnil v nadaljnjih tisočletih svojega razvoja.

Istočasno s staro kameno dobo je naša zemlja preživljala ledeno dobo (diluvij ali pleistocen), v kateri je bilo več toplejših presledkov. V času poledenitev se je pračlovek selil iz Betalovega spodmola v oddaljenejša kraja.

Zato nekatere notranje jamske plasti ne hranijo sledov človekove navzočnosti. Kajti pod silovitostjo vsake, izmed treh do starih močnejših poledenitev, ki so si sledile v ledeni dobi, se je rušila tudi jama pri Postojni. Toda prav postojnska vrata so morala biti zaradi svoje izrazite prehodnosti in ugodnih podnebnih razmer posebno všeč tudi pračloveku. Drugače bi ga najdeni sledi ne odkrile spet v Betalovem spodmolu. To pot sta bila človekova hrana in orodje raznovrstnejše. Pračlovek se je tedaj hranil predvsem z več vrstami jelenov, orodje pa je, kakor prej izdeloval in obdeloval iz zelo gostih sileksov, neke vrste silno trdega kremena, čigar podobne ostenke so doslej našli na polotoku Rujani v Severni Nemčiji! Vrsta tega kamenja in njegova nahajališča so bila brez dvoma redka in za pračloveka tako dragocena, da je uporabljal tudi najmanjše, prvotno zavržene koščke teh prinenjenih sileksov, ki so trši od železa.

Prof. Brodar se danes "igra"

Dolgoletne izkušnje so tako zaostriale njegove znanstvene oči, da brž vidi, kam, na rob ali na stranico je treba pritisniti ta ali oni manjši košček kremena. Z lahkoto sestavlja prvo ne oblike kamenja, čeprav je tudi on pred tem ure in ure tuhtal in ždel nad stoletnimi kremenji. To opraviilo mu jasno pokaže, kako je človek delal svoje orodje.

Raziskovanja v Betalovem spodmolu še davno niso zaključena. Toda dosedanje najdbe nam tudi v tem delu našega ozemlja dovolj priporočljivo kažejo, kako zgodaj je bilo posejleno slovensko ozemlje. Slovenijo pa nam prikazujejo kot izredno prehodno deželo že v davnih preteklosti. Kajti številni najdeni predmeti v globini 9 m so stari vsaj tisoč let. Da v jami doslej še niso našli človeških ostankov, si razlagamo na ta način, da človek v Betalovem spodmolu ni umiral ali pa da si bili njegovi ostanke odpeljali po podzemskih vodah iz kraških ponikalnic, ki so poseben razgibane prav okoli Postojne.

Z rastočo globino postaja izkopavanje vse bolj težavno. Vendar je mnogo upravičenega upanja, da bo prof. Brodar naslednja leta odkril nove starije sledi pračlovekovega bivanja, če ne tudi ostanke človeka samega. Najdba človekovih ostankov bi še trdneje uvrstila Betalov spodmol v vrsto prazgodovinskih postaj svetovnega kulturnega pomena in bi izredno pripomogla k ustvaritvi prave resnične slike o razvoju človeka.

Škoda je le, da je kmalu po osvoboditvi ustanovljeni ljubljanski Institut za prazgodovino človeka, edini v naši državi. Okoli prof. Brodarja se sicer živim zanimanjem zbira nekaj študentov ljubljanske univerze. Kljub temu ne kaže, da bomo skoraj imeli dovolj znanstvenikov — raziskovalcev našega paleolitika. Domala vse države posvečajo proučevanju svoje prazgodovine mnogo skrbi in truda. Bogata prazgodovinska najdišča so doslej odkrili v Franciji, Nemčiji, Češkoslovaški in drugod. V Sovjetski zvezi so po Oktobrski revoluciji našli kar okrog 300 postaj naših prednikov. Tudi v naši državi je še dosti krajev, ki dajo slutiti, da so bili poseljeni že v starejši kameni dobi, in to v vseh naših ljudskih republikah. Zagrabiti bo treba na več mestih in vztrajno iskati.

Društveni koledar

FEBRUARJA

3. februarja, petek — Central Committee of the Maccabees Ples v SND.
4. februarja, sobota — France Prešeren št. 17 SDZ — Plesna veselica v SND.
10. februarja, petek — Immaculate Conception Church — Ples v SND.
11. feb., sobota — Društvo Cleveland št. 126 SNPJ — Plesna veselica v SND.
11. februarja — Valentine ples pev. zbora Triglav v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
12. februarja, nedelja — Dram. zbor Ivan Cankar — Predstava v SND.
17. februarja, petek — Golden Gophers Club — Ples v SND.
18. februarja, sobota — Društvo Sv. Vida št. 25 KSKJ — Plesna veselica v SND.
19. februarja, nedelja — Forest City Park Veterans Club — Ples v SND.
24. februarja, petek — Merry Makers Club — Ples v SND.
25. feb., sobota — Clevelandška federacija SNPJ — Plesna veselica v SND.
26. feb., nedelja — Progresivne Slovenke — Predstava v SND.

SENATOR TAYLOR VLOŽIL PRIZIV

MONTGOMERY, Ala., 28. jan. — Senator Glen Taylor, ki je na preteklih volitvah bil podpredsedniški kandidat Progressivne stranke, je včeraj vložil

priziv proti obsodbi na 180 dni zapora in \$50 globe, ker da je "motil javni mir," ko je v teku volilne kampanje leta 1948 skušal vstopiti v neko dvorano skopredsedniški kandidat Progressivne stranke, je včeraj vložil

Ivan Cankar:

Pavličkava krona

Pavliček je stanoval v tesni, prazni, temni izbi. Mizar je bil nekoč, zdaj je komaj še hodil in že od zime ni imel dela. Včasih se je prikazala ob oknu ne- navadno debela otroška glava; čelo je bilo izbočeno, za ped vi- soko, lasje so bili redki, beli in mehki kakor svetel mah. Jan- jek, mali Honza. Deset let mu je bilo, pa še ni dobro govoril; le redkokdaj se je zgodilo, da se je vzdignil na tenke, skrivljene bočne noge; vzdignil se je ter se je priplazil ob zidu do okna.

"Hodim!" je vzkliknil ter str- mel na očeta z velikimi, sve- li- mi, veselo začudenimi očmi.

Ob pomladnem večeru, ko je bilo okno odprto in je dihal v izbi topel, mehek zrak, je ležal Janjek na postelji in se je nena- doma vzdramil. Polmrak je bil v izbi; oče je sedel ob vznožju z glavo na odeji, oči zatisnjene. "Tatinek!"

"Zakaj ne spiš, Janjek?"

"Kdaj bo moj god? Kaj ne bo kmalu moj god?"

Oče je vstal in spreletel ga je strah, da so se mu tresle noge. "V nedeljo bo tvoj god! V nedeljo že, Janjek!"

Šel je preko izbe, roke skle- njene pred obrazom. Janjek je gledal za njim in se je čudil. "Kaj si pozabil? Kaj si poza- bil na svoj god, tatinek?"

"Nič nisem pozabil . . . Le potrpaj, saj je še dolgo do ne- delje, šele petek je danes . . ."

Skrb je trepetala v njegovem glasu in mu je gledala iz oči.

"Kaj nisi vesel, da je moj god?" je vprašal Janjek začude- no in na jok mu je bilo.

"Vesel sem, Janjek . . . Po- vej, kaj bi rad za god!"

Economical Lenten Salad



Kidney Bean Salad a la Joan of Arc

This particular salad recipe gets its name quite naturally! Kidney beans originally came from the Joan of Arc region in France, and for years have been a favorite ingredient used by famous French chefs.

Here is a wonderful suggestion for busy homemakers who want to perk up Lenten menus with a delicious, economical meat substitute. Nothing could be easier to prepare than a kidney bean salad for the entire family. It's colorful and tasty, just different enough to excite everyone's appetite, and best of all it is rich in needed protein.

Look how simple this salad is to make:

1 No. 2 can red kidney beans, chilled	2 tablespoons chopped sweet pickle
1 cup chopped celery	1 teaspoon minced onion
2 hard-boiled eggs, chopped	4 tablespoons French dressing

Empty kidney beans into strainer and wash thoroughly with cold water. Add to remaining ingredients; toss together with two forks until well mixed. Serve on lettuce leaf or in salad bowl lined with lettuce. Garnish with parsley or watercress. Serves 6.

MIŠKO KRANJEC

OS ŽIVLJENJA

ROMAN

OSIVELI LASJE

(Nadaljevanje)

"Naredi kakor hočeš. Naj pa ostane devica do smrti, če se ti zdi. Jaz se ne ganem več za- stran tega."

Marko je stal sredi sobe in zdelo se mu je, da se je njegova delavnica, ki je toliko časa stala tako trdno, začela vrteti okoli njega. Nič več nima svojega pravega mesta, trikotniki, ki vi- sijo na zeblih, in morali zlesti se teh zeblih, in morali zlesti di Tineka, ki je vstopil, je stal poleg, ne ravno, kakor se spo- dobi. In povrh je bilo vse za- megljeno.

prti ustnicah, na bolnih licih pod ogromnim, izbočenim če- lom.

"Zdaj pa se mu sanja!" je pomislil Pavliček. "O žogi se mu sanja in o potoci . . . On ve v svojem sreču da bi dobil žo- go in potico, nič ne dvomi in ne skrbi; kakor da mu je bil Bog sam obljubil! . . . Krono je tre- ba imeti!"

In on sam je vedel v svojem sreču, da bo dobil krono in da bo kupil žogo in potico; tako natanko je vedel, kakor da mu je bil Bog sam obljubil. Še za trenutek ni pomislil, da bi mor- da ne bilo krona, da bi na vsem svetu, ki je velik in prostorn, ne bilo človeka, ki bi imel kro- ni zanj in bi jo ponudil rado- voljno; Nate, pan Pavliček, za Honzo! — Ni pomislil in se ni ni bal, ker bi bila že v sami mi- sli tolika groza, da bi je trplje- nja vajeno srce ne preneslo.

"Tja pojdem!" je premišlje- val Pavliček. "H gospodaru sa- memu pojdem in mu porečem . . . tako in tako . . . za Honzo! . . . Trd človek je in resen, toda nje- govo srce je blago . . . Tri me- sece že nisem plačal — nič ne reče . . . še pokima, če ga po- zdravim. Zakaj bi mi ne dal krono? Bogat je . . . v suknjo bo segel . . . nate, pan Pavli- ček . . . dve kroni!"

Zahvaljujem se od srca, go- spod, za toliko dobrotljivost, in kadar bom mogel . . . Zakaj bi tudi jaz ne bil bogat nekoč?"

Oči so se mu zasolile od hva- ležnosti in sladke misli so mu napolnile srce, vzdignile so se bile nenadoma iz globoke teme, frfotale so vesele in svetle v soncu. Še žalost sama je bila kakor od mehke luči obžarjena in sladkoopojne so bile solze, ki so kapale iz njenega keliha.

"Lep spominek ji bom posta- vil na grob . . . že jutri morda pojdem in ga naročim . . . lep križ, ob robu pozlačen . . . in na njem bo zapisano: Tukaj po- čiva Anka . . . in še verz zra-

HIŠE NAPRODAJ

Barbet Rd. blizu Chesbrest. Zi- dana hiša s 5 sobami; garaža, for- nez na plin. Hiša je na lepem kraju. Zidana hiša na E. 77 St. — za 2 družini: 6 in 6 sob; fornez. Cena \$9,500. Pokaže se po dogovoru.

GEORGE KASUNIC

REALTY

7510 Lockyear Ave., HE 8056

ZULICH INSURANCE AGENCY

Frances Zulich
18115 Neff Rd., IV 4221

Se priporočamo rojakom za naklonjenost za vsakovrstno za- varovalnino.

VASI ČEVLJI

BODO ZGLEDALI KOT NOVI, ako jih oddaste v popravilo zane- sljivemu čevljarju, ki vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar

16131 ST. CLAIR AVE.

PRVIČ IZZA VOJNE imamo MANDEL'S CORN PLASTER Najboljše sredstvo proti kurjim očesom. Pokličite KE 0034 in vam pošljemo po pošti. Cena 35c.

MANDEL DRUG CO.

15702 WATERLOO RD.

še en dan in samo še ena noč!"

"Samo še en dan in ena noč!"

Honza je zatisnil oči in je za- spal. Pavliček se je okrenil na postelji; v temo so se potopile sladke misli, kakor črn, težek oblak je viselo nad srcem, nad sanjami . . .

Zjutraj, ko je Honza še spal, je odprl Pavliček duri in je šel. Počasi po ozkih stopnicah, po- časi preko dvorišča in pod dru- gim, širokimi in svetlimi stop- nicami je postal ter si oddahnil. Upognjen je stal in truden, ka- kor da mu je hrbet težko nato- vorjen.

"Morda se bo razsrdil!" je pomislil, "No, naj se razsrdi; pravica je na njegovi strani! Mirno bom poslušal, nobene be- sede ne bom znil . . . tiho se bom priklonil in roko mu bom po- ljubil. On bo gledal za mano in bo mislil: Ni bilo prav, da sem se razsrdil nad njim, siromak je! — In me bo poklical nazaj:

NAPRODAJ

E. 64 St. južno od St. Clair Ave. Hiša za 3 družine in za 4 družine. Se prodaja za \$14,000, da se uredi za- puščno. — 15305 Ridpath Ave. 8 sob. garaža in globoka lota. Dajte ponudbo. Takoj \$2,500. — RAY NAUSNER, LI 9216.

Slovenska zakonska dvojica z

9 let starim sinčkom želi dobiti v najem stanovanje s 4 ali 5 soba- mi. Kdor ima za oddati, naj blago- volji pokliče

EN 4132

HIŠE NAPRODAJ

V slovenski naselbini v Collin- woodu imam naprodaj sledeče hiše: Za dve družini, 4 sobe in kopal- nica za vsako družino, klet in fornez. Cena \$9,800.

Hiša za dve družini, 4 sobe in ko- palnica za vsako družino, fornez, 2 garaži. Se lahko takoj vselite. Cena \$11,000.

Hiša, ki se lahko rabi za eno ali dve družini: 10 sob. 2 garaži. Cena \$14,700.

Vse te hiše so v jako dobrem stanju.

MATT PETROVICH

REALTY

KE 2641

Nate, pan Pavliček, še eno kro- no . . . za Honzo!"

Stopal je počasi po svetlih stopnicah, nič lažji ni bil tovor na hrbtu. Skozi široko odprto okno na koridorju je videl Pa- vliček na prostran vrt; duh cve- točih akacij mu je omotil gla- vo, z dolgimi požirki je vdih- val opojni, sveži zrak.

"Tam, pod tistim lepim drev- jem bi se moral igrati Janjek in kmalu bi bila rdeča njegova li- ca. Zakaj mu gospodar ne bi odprl duri? Mnogo je svežega zraka tam, za vse ga je dovolj. Porečem mu . . . tako in tako . . . Honza je boian . . . Naj pride na vrt! poreče gospodar. Vsak dan naj pride, ves dan naj ostane tam . . . in tako . . ."

Pozvonil je; noge so se mu tresle in v lica mu je bilo mraz.

(Dalje na 4. strani)

NAZNANILO

THE JUGOSLAV VILLAGE CLUB

sporoča, da se sedaj nahaja v novih prostorih na

911 MAUD AVE.

južno od E. 79 St. in St. Clair Ave.

Priporočamo se vsem prijateljem in znancem za poset. Vedno prijazna družba in dobra postrežba.

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite: ENdicott 0718

N. J. Popovic, Inc.

IMA ZASTOPSTVO

Chrysler - Plymouth avtov

PRODAJA NAJNOVEJŠE 1950 IZDELKE KOT TUDI RABLJENE AVTE

V zalogi ima razne dele in potrebščine za avte ter izvr- šuje razna popravila po tovarniško izurjenih mehanikih.

8116 LORAIN AVE. ME 7200

NICK POPOVIC, predsednik



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAK

1146 East 61st St. HE 2730

tovimi besedami. "Ne morem bi- ti vojak."

"Tako?" je rekel oče presene- čen in ga pogledal. "In jaz sem mislil, da boš nekoč vojak in šele po tem bi šel v mesto. Po- tlej sem se zmotil." Ozrl se je po fantovi nogi. Potem je stopil k oknu. Gledal je na njive, ka- mor se je vlegel prvi jesenski mrak.

Star sem, je pomislil, star, drugače se mi kaj takega ne bi moglo zgoditi. In smešen po- stajam. Oči so mu postale kal- ne in moral jih je obrisati z dlanjo. Nato se je okrenil k fantu:

"Ali ti se še ne boš ženil?" ga je vprašal.

"Ne," je ta odvrnil, "jaz imam še dovolj časa. — Ko po- stanem mojster."

"Dobro je tako," je prikimal oče. "Pošljem te v mesto, da se priučiš temu in onemu in potlej te napravimo za mojstra."

"Prej si bom moral še mar- sikaj nakupiti . . . orodje."

"Čemu pa? Saj imam jaz do- volj orodja. In Ana ga ne bo potrebovala." S tem je bilo od- ločeno. Tineka se je ozrl po njem in kot bi se mu hotel zahvaliti. Morda se je pa hotel. Mogoče je že imel kje kaj izbranega, da bi se poročil, a je bilo treba še počakati. Zdaj, ko postane moj- ster in ko dobi orodje — zdaj ne bo nobene ovire več.

Ob istem času pa se je oče odločil, da ostane doma Ana. Sicer je bilo to že vsem jasno, samo on je še mencil. Zdaj ni bilo več treba. Treba bo ukre- pati. Po Tineku je dal poklicati k sebi Ano, da se pomeni z njo.

"Kaj bi?" je rekla, ko je vstopila.

"Veronika se mož, je dejal. "Zakaj mi pa tega ne poveš?"

"Mislija sem, da vas to ne briga, da so to materine stva-

ri. Oni so se gnali s tem. Pa nisem rekla ničesar."

"Pravijo, da bo treba nekaj z njo dati. Kako misliš zastra- n tega?"

"Jaz?" se je začudila rahlo. Prvič se je zgodilo, da jo je po- vprašal za svet. Naposled ven- dar . . . jo je obšlo. Gledala ga je in njene oči so se zameglile.

"Kaj naj pa jaz rečem?"

"No, kako naj se pogovorimo. Jaz nimam pojma o tem. Oni bodo prosili zemljo. To veš, da denarja nimamo, da bi jo iz- plačali. Jaz bi rajši z denarjem, zemlja naj bi pa ostala skupaj."

"Denarja nimam," je dejala tiho.

"Zato pa. Ko pa zdaj tej da- mo zemljo, tedaj prideta tudi Katia in Marko. In tudi njima bo treba dati."

"Katia že," je rekla, "Marko bi pa lahko molčal."

"Lahko," je dejal oče, "pa ne bo. To je tisto."

"Pa jim dajte."

"Tako? No, dobro," je rekel tiho. Potem je nekaj mislil. "Tako bom napravil: vsakemu dam en oral, kakor sem dobil nanje, četrt oral pa od najine- ga z ženinim. A vse to dobe še- le po moji smrti . . . Da, po moji smrti. Prej ne bom delil zemlje. Naj pa se kujajo, ne?"

Ana ni rekla ničesar.

Vse se je zgodilo tako nena- doma, da ni mogla drugega mi- sliti kakor to, da se je naposled oče odločil. Zdaj ni več nikake bojazni, da ne bi njej predal go- spodarstvo. Urejeno je. Ne bo ji treba več po svetu. Imela bo svoje. O, vse bo lepo uredila, počasi si postavi novo hišo, in na mestu te stare bajte bo stala lepa zidina. Vse to pride poča- si. Bratje in sestre se omožijo stran in ostane sama s svojimi otroki in z očetom in materjo. Tineka pa tudi odide. To ji je oče povedal, da bo orodje njegovo.

In k temu ni rekla ničesar. Naj pa bo tako.

Tako so vse uredili prej, pre- den so prišli na ogleda. In tedaj ni bilo kakih prerekanj.

Bilo je zapisovanje na fari, doma so napravili majhen obed, ki je trajal do večera. Prišel je sin Marko z ženo in otrokom, potlej je prišla Katia z možem in še nekateri drugi.

Glavno pa je bilo na dan po- roke. Doslej so se vsi tako po- ročili, nekam na hitro, da se ni bilo mogoče dostojno pripravi- ti. Ana se je v mestu, prav tako Marko, Katia tudi ni za- htevala nič posebnega. Zdaj pa je le prišel čas, ko se je bilo treba izkazati.

Tu je izjavila mati:

"Ali napravimo kaj gostije?" je vprašala moža.

"Gostije?" je pomislil. "No, zastraen mene, ako se vam zdi. — Prej moram vprašati Ano, kaj bo ona rekla."

Pavličkava krona

(Nadaljevanje s 3. strani)

Nasmehnjati se hotel, toda smehljaj je bil jok podoben. Gospodar, ki si je prižgal dolgo turško pipo, je vzdignil visoko obrvi in je odstavil pipo ves osupel.

"Ali se vam blede, pan Pavliček?"

"Drugače bi moral začeti!" je pomislil Pavliček zelo prestrašen.

"Saj veste, gospod, tako in tako... Ampak vse bo že v redu, vsem bom poplačal..."

"Kdaj?"

"Poskušal bom, vse bom poskusil... ne zamerite, gospod, ogibljejo se bolnega človeka... toda vse bom poskusil, še je nekaj malega moči v teh rokah."

Iztegnil je roke, dolge, suhe, koščene roke, ki so se mu tresle kakor starcu.

"Kaj, to ste mi prišli povedat?"

Gospodarjev obraz je bil nenadoma resen, Pavličku se je zdel še bolj tolst in rdeč nego prej.

"Ne tako, gospod, nisem vam prišel povedat... Jutri je nedelja, praznik svetega Ivana Evangelista... in moj Janjek, moj Honza... tako in tako."

Gospodar je molčal.

"Snoči je rekel moj Honza: Tatinek, kaj mi boš kupil za god? Srce mi je presunilo; kajti o gospod, jaz nimam, da bi mu kupil kruha... Eno samo krono da bi imel, prav nič več kakor eno krono!"

Gospodar je odprl usta, ko je Pavliček še govoril; nato pa je nenadoma vstal, ves obraz mu je bil zabrekel, sopel je težko in je kričal sunkoma, s hripavim glasom:

"Kaj, kanala? Beračit si prišel? Vgnezdil se je v moji hiši, vznezdil se je v bogajme in zdaj pride še beračit! Ne pride kruha prosit — o, še žoge jim bom kupoval za pankrte, lesene konje, punčke iz cunj — o, še pestoval jih bom nazadnje... Stran!"

Pavliček se je tresel, izba se je zibala pred njim.

"Eno samo krono..." je zašepetal tako tiho, da mu je na ustnicah ostala beseda.

Gospodar je odprl duri na stežaj.

"Stran! S tega praga stran! Iz te hiše!"

Kakor v omotici je šel Pavliček; hripav, utrujen, težko sopoč glas je kričal z njim nad stopnicami.

Ko se je vrnil domov, je Janjek že sedel na postelji.

"Kod si hodil, tatinek? Sedi zdaj k meni, da se bova pogovarjala o mojem godu!"

"Ne morem zdaj, Janjek, moram stran! Lezi, zatisni oči in misli na svoj god!"

"Tatinek, premislil sem se! Ne kupuj medene potice, kupi rajši rozinovo!"

"Rozinovo bom kupil!"

"In žogo rdečo!"

"Rdečo žogo bom kupil!"

Vzel je iz miznice kos kruha in ga je položil na posteljo.

"Na, jej, Janjek, in čakaj name!"

Ko je šel po ulici, je pogledal na oglu v mesarjevo okno in je videl strahoma, da kaže ura na steni že blizu poldne.

"Kje sem se mudil, za Boga svetega, kod se potepal? Kdo vrtil kazalce danes, meni v zasmeih in nesrečo?"

Nenadoma je postal, spreletela ga je bila nova, vesela misel.

"Precej bi se bil moral tja odpraviti! Kako da že včeraj nisem mislil nanj? Kramar je kramar, vendar živina ni! Radevoljno čaka, nikoli še ni rekel zle besede. Še snoči mi je dal kave in sladkorja, tudi krono mi bo dal. Morda bo zagodrnjal, pogledal po strani pravica je njegova. Krono mi bo dal in še bonbonov za Honzo... na-

lašč bom skril bonbone, šele jutri mu jih bom dal: Na, Honza, kramar ti je poslal bonbonov, ker je tvoj god!"

Odprl je steklene duri; kramar je bil sam v štacuni, sedel je za široko mizo in bral časopis. Pavliček je čakal, toda kramar, ves zatopljen, ni vzdignil glave in se ni ozrl nanj.

"Jaz sem mislil, gospod... tako in tako, veliko ste mi že storili dobrega... in kadar bom mogel..."

Kramar je bral časopis; njegovi obrti, sivopolti, brkati obraz je bil kakor iz kamna.

"Jutri namreč je praznik svetega Ivana Evangelista... Janjek, moj mali Honza, je godov..."

Kramar je molčal in se ni ozrl.

"Rad bi mu kupil potice in žogo..." je ječjal Pavliček; nenadoma pa je vzkliknil in globoko kakor iz zemlje je prikipel glas:

"Eno samo krono bi rad imel, gospod, eno samo krono!"

Kramar je zamahnil z roko in je pokazal proti durim, glave ni vzdignil.

"Gospod!"

Duri so zazvonile, prišla je ženska v štacuno; kramar je vstal in se je začel z njo razgovarjati, kakor slučajno, je zamahnil vdrugeč z roko in Pavliček je šel.

Hodil je od ulice do ulice, zabredel je daleč v mesto, naposled je postal, kakor da bi se bil vzdramil. Truden je bil, to je bilo trpljenje v njegovem srcu, zato je mislil: "Kod hodim? Čemu toliko bridkosti? Zgodaj je še, daleč je še do noči... Namesto da blodim brez pameti, bi moral vse natančno preudariti, dobro izračunati."

Tlesknil se je z dlanjo po čelu, za smejal se je in hitel z dolgiimi koraki proti domu.

"Seveda sem pozabil nanj! Človek gleda, išče, a ozira se neprenehoma v daljavo, namesto da bi včasih pogledal pred noge!"

Šel je in stopil naravnost v krčmo. Z veseljem smehom je pozdravil krčmarja, s tistim smehom, ki se prikaže klavrn in grd na obrazu komedijanta, ki je jokal za kulisami.

"Bog daj, krčmar! Nisem prišel pit, že zdavnaj so minili tisti časi! Glej, prosit sem te prišel, da mi posodiš krono, eno samo krono!"

V blag spomin

enajste obletnice smrti preljubljene mame in stare mame



MARY ZUPANČIČ

katera je nas zapustila za vedno dne 31. januarja 1939.

Draga, nepozabna mamica, zapustila si ta svet temo, in odšla si tja, kjer Ti sveti luč nebeška nad višavami. Počivaj sladko v miru, v objemu Gospoda zveličarja.

Zalujoci ostali otroci in vnuki

Cleveland, Ohio, dne 31. januarja 1950.

"Ne bo nič!" je odgovoril krčmar in se je smejal veselo. "Pij, če maraš, na upanje, toda s krono ne bo nič!"

"Eno samo krono!"

Krčmar je odmahnil z debelo roko in stopil h gostom.

"Domov pojdem!" je pomislil Pavliček v trdnem, topem miru. "Sedel bom in dobro premislil in se ne bom ganil iz hiše, dokler ne bo razločno in nezmotljivo zapisano: tam je krona zate!"

"Kod si hodil, tatinek?" ga je pozdravil Honza. "Dolgo sem čakal nate, lačen sem!"

Pavliček se je naslonil ob posteljo.

"Zdaj sem bil pri kramarju, glej!" je pomislil, "in namesto da bi ga bil prosil kruha... zdaj mi pač ne bo dal ničesar več..."

Odprl je miznico.

"Na kruha, Janjek, potrpi."

"Krčmar bi mi bil dal kruha in vina..." je pomislil.

"Zakaj si jezen, tatinek?" je vprašal Honza.

"Nisem jezen, Janjek, truden sem, legel bom k tebi in bom zaspal. Tudi ti zaspi..."

Meglilo se mu je pred očmi, držal se je z levico za posteljniak, desnica je ležala na odeji.

"Glej, jedel nisem!" ga je spreletelo. "Že od včeraj zjutraj nisem jedel!"

"Ti boš spal, tatinek, jaz pa bom mislil na svoj god... Ali bo žoga tako debela kakor moja pest!"

"Ali bo rdeča?"

"Zaspi, Janjek!"

Legel je k njemu in ga objel z desnico okoli života.

"Odpočil si bom, spal bom!"

je mislil v omotici. "Zgodaj zjutraj bom vstal... in bom šel."

Zunaj se je mračilo.

III.

Stopil je zjutraj na ulico, kakor da bi bil stopil iz mrtvašnice. Dolg, koščen, brez lic je bil njegov obraz, oči so ležale v globokih jamah, nič luči ni bilo v njih.

"Samo da se ni vzdramil!" se je nasmehnil, kako se smehljajo lobanje.

Zdi se mi, da ni šel daleč. Samo do ogla je šel, do pekove prodajalnice. Morda bi rekel trebušastemu peku: "Tako in tako... eno samo krono bi rad imel, eno samo krono!"

Tako je morda mislil Pavliček, ko je šel mimo odprtih duri.

Na stežaj odprte so bile duri in nikogar ni bilo v prodajalnici. Na široki mizi, komaj dva koraka od duri, je ležalo v vrsti troje velikih, lepih, rumeno pečenih kolačev. Na drugi mi-

Naznanilo in zahvala

Globoko užaloščeni naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem ter znancem žalostno vest, da je nenadoma preminil naš ljubljeni soprog in brat

1893



1949

Frank Skoflanc

Kruta smrt je pretrgala nit življenja dragemu pokojniku, ko sva se skupno nahajala pri polnočnici na božični večer v cerkvi Brezmadežnega spočetja na E. 43 St. in Superior Ave. Zadela ga je srčna kap, kateri je takoj tam podlegel. Bil je star 56 let, vedno zdrav in vesel in njegova smrt je nas tem huje zadela ker je bila tako nepričakovana.

Blagopokojnik je bil doma iz vasi Brege, pošta Leskovec pri Krškem, odkoder je prišel v Ameriko pred 29 leti. Bil je član društva Naprej št. 5 SNPJ in društva Carniola Tent št. 1288 TM.

Pogreb se je vršil dne 29. decembra iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda in po opravljenih pogrebnih obredih smo ga položili k večnemu počitku na pokopališče Calvary.

V dolžnost si štejemo, da se pristrčno zahvalimo vsem, ki so položili krasne vence h krsti pokojnika v zadnji pozdrav, kar nam je bilo v veliko tolažbo.

Iskrena hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duše pokojnika.

Hvala lepa vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu: vsem društvenim članom, ki so nosili krsto pokojnika ter ga spremili k večnemu počitku na pokopališče. Iskrena hvala Mr. John Tavčarju za lep poslovičen govor v pogrebnem zavodu ter Mr. John Krebelnu za poslovični govor ob odprtem grobu.

Lepa hvala vsem, ki so prišli pokojnika pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, ter vsem, ki so ga spremili k večnemu počitku.

Našo zahvalo izrekamo tudi pogrebnemu zavodu Frank Zakrajšek in sinovi za vso uslugo in vsestransko pomoč ter za lepo urejen pogreb.

Še enkrat najlepša hvala bodi izrečena vsem, ki ste nam stali ob strani, nas tolažili in bili v pomoč na en ali drugi način v dneh naše žalosti.

Ti, preljubljeni soprog in brat, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška zemlja. Prerano si se moral posloviti od nas, ki smo Te vsi tako ljubili, a tolaži nas zavest, da enkrat se zopet snidemo tam gori nad zvezdami, kjer ni ne trpljenja ne žalosti.

Počivaj v miru, predragi mi soprog!

ZALUJOČI OSTALI:

ALICE, soproga
ELSIE, pastorka
PETER in JESSICA, vnuka
v stari domovini pa brat MARTIN in sestra MARIJA, poročena ZIBERT, ter več sorodnikov.

Cleveland, Ohio, dne 31. januarja 1950.

zi je ugledal Pavliček okroglo skledico, kakor jih imajo peki in štacunarji za drobiž.

Stal je pred durmi; njegov obraz se je nasmehnil z beraškim smehljajem, nato pa se je nenadoma čudno spalil.

"Tako in tako... samo krono, o gospod, eno samo krono... vse bom poskusil..."

Kolena so se mu šibila, ko se je opotekel preko praga. Segel je v skledico in vzel krono; nato je vzdignil kolač in ga stisnil pod pazduho.

"Hej!"

Težka pest ga je udarila v obraz, omahnil je preko izbe, kolač in krona sta se zakotalila po tleh. Pest je udarila vdrugeč in Pavliček se je zgrudil na kolena. Hipoma je bila prodajalna polna.

"Tat!" je kričal pek, zaripljen v obraz, z bleščečimi očmi. "Čakal je zunaj, že prej sem ga videl. Komaj sem stopil korak iz prodajalnice, je že posegel z

dolgo roko... s pestjo je zagrabil!"

Pavliček se je vzdignil, otekel je bil pod ošesom in na čelu. Oziral se je s praznim, topim pogledom, komaj je čutil, da so ga suvali s pestmi, bili ga po glavi in v prsi.

"Za Honzo... godov, je danes, moj Janjek... ko je praznik svetega Ivana Evangelista..."

Stopil je k njemu stražnik in

Mary A. Svetek

LICENCIRANA POGREBNICA

478 E. 152 St. - KE 3177

POGREBI PO ZMERNIH CENAH.

LEPI, DOSTOJANSTEVNI

Ambulantna posługa podnevi in ponoči.

Vršimo vse notarske posle.

Pogreb oskrbimo kjerkoli in po vsaki ceni.



NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem tužno vest, da je preminil naš nad vse ljubljene in nepozabni soprog, oče in brat

1889



1949

MATT ZANDAR

Blagopokojnik je zatisnil svoje mile oči po dolgi in mučni bolezni dne 30. decembra 1949. Pogreb se je vršil dne 3. januarja 1950 iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda in k večnemu počitku smo ga položili v naročje materi zemlji na pokopališču Lakeview.

Pokojnik je bil doma iz Trzin pri Domžalah, odkoder je prišel v Ameriko pred 37 leti. Bil je član društva Naprej št. 5 SNPJ.

V dolžnost si štejemo, da se na tem mestu najiskreneje zahvalimo vsem onim, ki so položili tako krasne vence in cvetje h krsti blagega pokojnika. Ta dokaz vaše ljubezni in spoštovanja napram pokojniku nam je bil v veliko tolažbo v dneh naše žalosti.

Najlepša hvala vsem, ki so darovali v gotovini, mesto vencev, kakor tudi vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj duše pokojnika.

Iskrena hvala vsem, ki ste prišli pokojnika obiskovat v času njegove bolezni, ga tolažili in bodrili ter kratkočasili; vsem, ki ste ga prišli pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, kot tudi vsem, ki ste ga sprejeli na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Hvala lepa vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v uslugo za spremstvo na pokopališče. Enako iskreno zahvalo izrekamo pogrebnemu članom društva Naprej št. 5 SNPJ, ki so nosili krsto pokojnika in za spremstvo na pokopališče.

Dalje se iskreno zahvaljujemo tudi pogrebnemu zavodu Frank Zakrajšek in sinovi za vzorno voden pogreb in vsestransko pomoč.

Naša iskrena zahvala bodi izrečena posebno bratranecu Mike Zandar in njegovi soprogi, Antonu Škrlepu in njegovi soprogi ter hčerki ter Matt Renbergerju in njegovi soprogi za vso veliko pomoč v bolezni ter za tolažbo in vsestransko pomoč v dneh smrti in naše velike žalosti.

Lepo zahvalo izrekamo tudi vsem sosedom in prijateljem za svoje sočeložanje in pomoč ter izraze sočutja na en ali drugi način.

Bodi vam vsem, ki ste nam stali ob strani v teh britkih dneh, izrečena naša topla zahvala.

Preljubljeni soprog, oče in brat! Konec je zdaj Tvojih bolečin in muk. Dokončal si svojo trnjevo pot in odšel si v večnost, odkoder ni več vrnitve. Zapusti si moral svoje drage, katere si ljubil, in kateri so Tebe ljubili. Hiša naša preje tako prijazna, je zdaj prazna, zaman Te iščejo naše oči, a duh Tvoj bo živel v naših srcih do konca naših dni.

Počivaj v miru, nam predragi!

ZALUJOČI OSTALI:

MARY (rojena SKERLEP), soproga
WILLIAM, sin
MARY, hči
MIKE ZANDAR, bratranec
JENNIE PIRC, sestra v New Yorku
v stari domovini pa mati in pol-sestra

Cleveland, Ohio, dne 31. januarja 1950.